

Procedimiento de actualización del firmware

Cámaras multipropósito

ME20F-SH



Este documento explica el procedimiento y las precauciones que deben tomarse a la hora de actualizar (sobrescribir) el firmware de la Cámara multipropósito ME20F-SH.

*Firmware hace referencia al software instalado que permite controlar el equipo. Con el firmware, la videocámara puede realizar un gran número de operaciones como, por ejemplo, capturar o procesar imágenes.

IMPORTANTE: Precauciones durante la actualización del firmware

Si no realiza correctamente la actualización del firmware, **la cámara podría dejar de funcionar**. Asegúrese de leer detenidamente los siguientes puntos importantes y realice las operaciones en conformidad con el siguiente procedimiento.

- Todos los ajustes de la cámara serán restaurados al realizar la actualización del firmware.
- No es posible regresar a la versión anterior del firmware después de actualizarlo.
- Asegúrese de NO accionar los botones de la cámara y de no retirar la fuente de alimentación durante la actualización del firmware. **De lo contrario, la cámara podría averiarse.**

Paso 1: Preparación de los elementos necesarios para la actualización

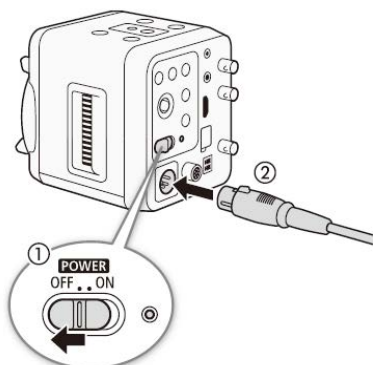
Para empezar, prepare los siguientes elementos.

- ☐ Cuerpo de la cámara ME20F-SH
- ☐ Ordenador (Windows: 10, 8.1, 8, 7 SP1 / Mac OS: 10.7 a 10.14)
- ☐ Tarjeta de memoria (tarjeta de memoria microSD / microSDHC / microSDXC de 64 MB o capacidad superior, disponible en comercios)
- ☐ Lector/Escritor de tarjetas de memoria (lector de tarjeta microSD, disponible en comercios)
- ☐ Fuente de alimentación externa (salida de CC: 11 V a 17 V DC, corriente de salida: 3 A o superior)
- ☐ Cable de alimentación (disponible comercialmente)
- ☐ Monitor externo (disponible comercialmente)
- ☐ Cable de conexión del monitor externo (disponible comercialmente)

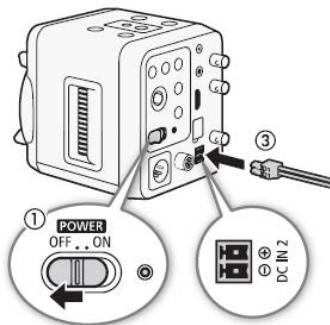
Paso 2: Comprobación de la versión actual del firmware

Compruebe si la actualización es o no aplicable a la versión actual del firmware de la cámara.

1. Coloque el interruptor POWER en OFF. (①).
2. Conecte el conector XLR de 4 pines a la terminal DC IN 1 (②), o inserte el conector de alimentación en la terminal DC IN 2 (③).

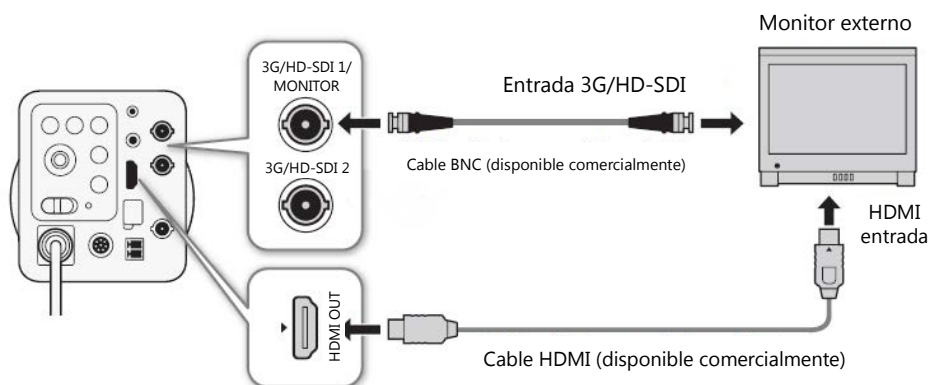


■ Uso de la terminal DC IN 1



■ Uso de la terminal DC IN 2

3. Conecte la cámara a un monitor externo usando el terminal o el terminal 3G/HD-SDI 1 / MONITOR o el terminal HDMI OUT.



- Al conectar la cámara usando el terminal 3G/HD-SDI 1 / MONITOR:

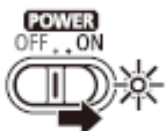
Utilice un cable BNC disponible comercialmente.

- Al conectar la cámara usando el terminal HDMI OUT:

Utilice un cable HDMI disponible comercialmente.

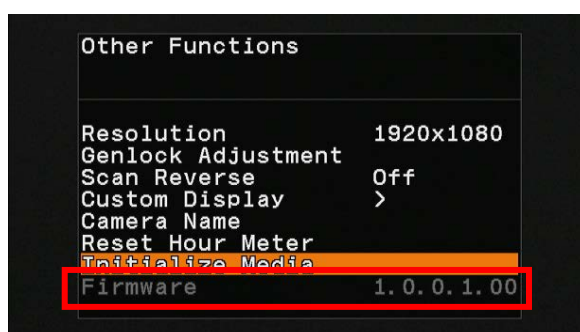
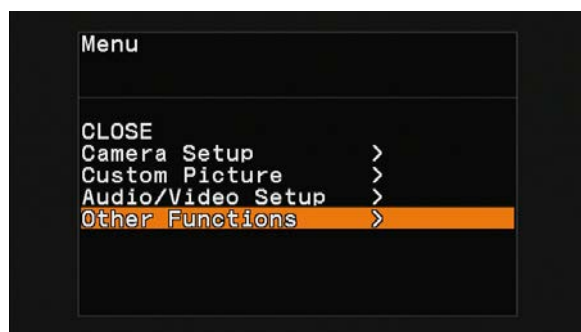
4. Coloque el interruptor POWER en ON.

- El indicador POWER se encenderá en verde cuando la cámara esté encendida.



5. Después de presionar el botón MENU, seleccione [Other functions] ➤ [Firmware].

- El número de la versión del firmware aparece al lado del elemento del menú [Firmware].



Si el número de versión es 1.0.5.1.00:

⇒ No es necesario actualizar el firmware (el firmware ya ha sido actualizado).

Si el número de versión es 1.0.4.1.00 o anterior:

⇒ El firmware puede actualizarse siguiendo el procedimiento desde paso 3 en adelante.

6. Presione MENU y coloque el interruptor POWER en OFF para apagar la cámara.



Paso 3: Preparación de una tarjeta microSD para efectuar la actualización del firmware

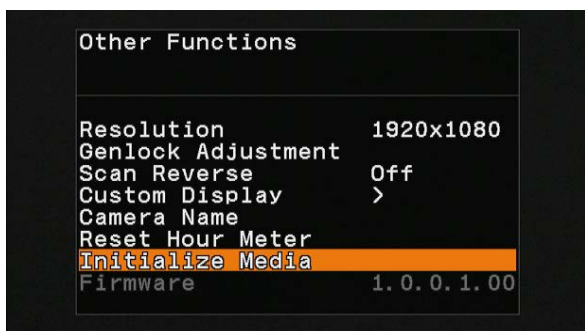
Como preparativo antes de la actualización, primero inicialice una tarjeta microSD y, a continuación, utilice un ordenador para copiar los datos de actualización descargados en la tarjeta microSD.

Precaución

Cuando inicialice la tarjeta microSD, todos los datos guardados dentro serán eliminados. Guarde cualquier dato importante de la tarjeta microSD en su ordenador o en otro soporte antes de inicializar la tarjeta microSD. Además, si efectúa la actualización del firmware sin haber eliminado los datos de la tarjeta microSD, la cámara podría sufrir problemas de funcionamiento. Asegúrese de inicializar la tarjeta microSD antes de realizar la actualización.

Inicialización de la tarjeta micro SD con la cámara

1. Quite el tornillo de la cubierta de la tarjeta de memoria (marcada como "CARD") en la parte posterior de la cámara y, a continuación, abra la cubierta.
2. Introduzca la tarjeta microSD en la ranura para tarjetas microSD de la cámara.
3. Con el interruptor POWER ajustado en OFF, conecte la cámara a una fuente de alimentación externa y a un monitor externo (consulte los Pasos 2-1 a 2-3).
4. Coloque el interruptor POWER en ON (consulte el paso 2-4).
5. Presione MENU y, seleccione [Other Functions] ➤ [Initialize Media], y presione el joystick.



6. Seleccione [OK] y presione joystick para inicializar la tarjeta de memoria.
 - Se inicializará la tarjeta microSD y se borrarán todos los datos que contenga.



7. Presione el joystick y seleccione [OK].

- Después de finalizada la inicialización, se mostrará la pantalla de finalización.



8. Presione MENU y coloque el interruptor POWER en OFF. Retire la tarjeta microSD de la cámara.

Copia de los datos de actualización del firmware en la tarjeta microSD

Use un ordenador para copiar los datos de actualización del firmware en la tarjeta microSD inicializada con la cámara. Para obtener más información sobre las operaciones del ordenador, siga el procedimiento que corresponda según el sistema operativo de su equipo (Windows o Mac OS).

Para Windows:

1. Introduzca la tarjeta microSD que ha inicializado en un lector de tarjetas o en una ranura para tarjetas microSD del ordenador.
 - Aparecerá un icono [CANON] en [Dispositivos con almacenamiento extraíble] en [Equipo].
2. Para copiar los datos, arrastre y suelte los datos de actualización [**VLF5.FIM**] al icono [CANON].

Precaución

Asegúrese de copiar los datos de actualización en el directorio raíz de la tarjeta microSD [CANON].

3. Una vez copiados los datos, abra la carpeta haciendo doble clic en el icono [CANON].
 - Si el archivo [**VLF5.FIM**] (los datos de actualización del firmware) se encuentra ahí, la copia se habrá realizado correctamente.

Para Mac OS:

1. Introduzca la tarjeta microSD que ha inicializado en un lector de tarjetas o en una ranura para tarjetas microSD del ordenador.
 - Se visualizará un icono [CANON] en el escritorio.

2. Para copiar los datos, arrastre y suelte los datos de actualización **[VLF5.FIM]** al icono **[CANON]**.

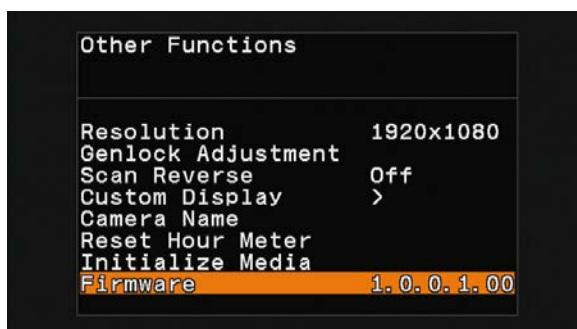
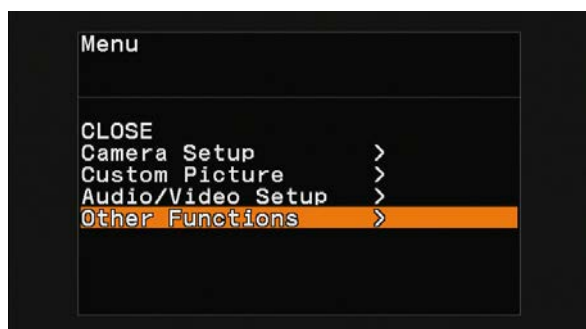
Precaución

Asegúrese de copiar los datos de actualización en el directorio raíz de la tarjeta microSD **[CANON]**.

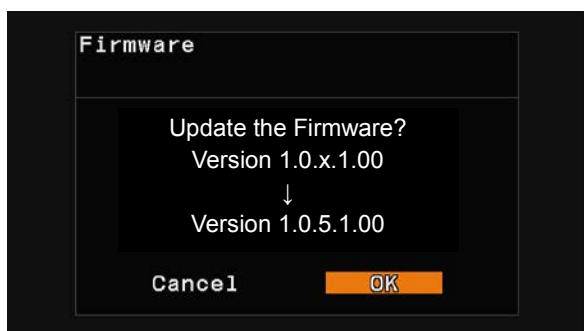
3. Una vez copiados los datos, abra la carpeta haciendo doble clic en el icono **[CANON]**.
 - Si el archivo **[VLF5.FIM]** (los datos de actualización del firmware) se encuentra ahí, la copia se habrá realizado correctamente.

Paso 4: Actualización de la cámara con la nueva versión del firmware

1. Quite el tornillo de la cubierta de la tarjeta de memoria en la parte posterior de la cámara y, a continuación, abra la cubierta.
2. Inserte la tarjeta microSD preparada en el Paso 3 en la ranura para tarjeta microSD de la cámara.
3. Con el interruptor POWER ajustado en OFF, conecte la cámara a una fuente de alimentación externa y a un monitor externo (consulte los pasos 2-1 a 2-3).
4. Coloque el interruptor POWER en ON (consulte el paso 2-4).
5. Presione MENU, seleccione [Firmware] en el submenú [Other Functions] y, a continuación presione el joystick.
 - Se visualizará la pantalla de confirmación de la actualización del firmware.



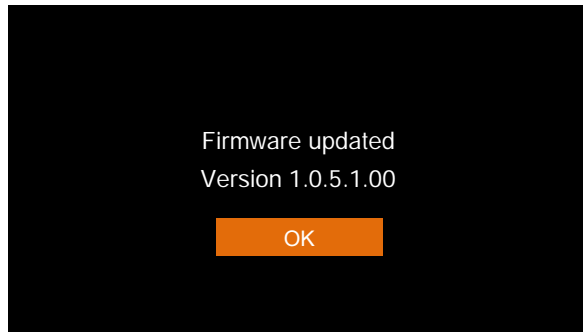
6. Seleccione [OK] y, a continuación, presione el joystick para comenzar la actualización del firmware.



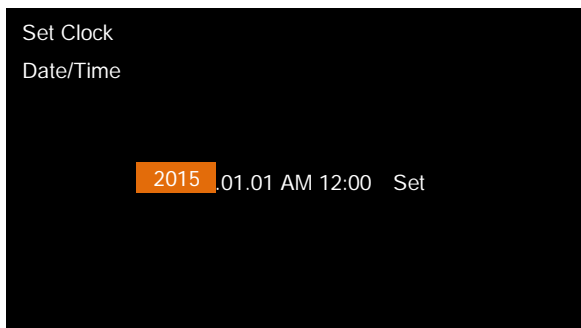
Precaución

La actualización del firmware tarda aproximadamente **7 minutos** en completarse. Durante la actualización, no apague la cámara ni accione ningún control. De lo contrario, la cámara podría averiarse.

- Una vez que termine la actualización, la cámara se reiniciará automáticamente y se visualizará la pantalla de finalización de la actualización del firmware.



7. Seleccione [OK] y, todos los ajustes se restablecerán y aparecerá la pantalla [Date/Time]. Ajuste la fecha y la hora.



8. realice el paso 2 y compruebe que la versión del firmware ha cambiado a **[1.0.5.1.00]**.
9. Presione MENU y coloque el interruptor POWER en OFF. Retire la tarjeta microSD de la cámara.
10. Coloque un tornillo en la cubierta de la tarjeta de memoria en la parte posterior de la cámara y, a continuación, cierre la cubierta.

Con esto finaliza la actualización del firmware.

Precaución

- Asegúrese de inicializar la tarjeta microSD usada para la actualización del firmware antes de volver a usarla (consulte el paso 3). Igualmente, elimine el firmware descargado de su ordenador.
- Si la actualización del firmware no finaliza con normalidad o si la cámara no inicia del modo normal, póngase en contacto con nuestro centro de reparaciones de cámaras.